



St John's Cathedral 聖公會聖約翰座堂

Anglican Diocese of Hong Kong Island
Hong Kong Sheng Kung Hui

聖約翰座堂滿載上帝的恩典，位於香港的中心，
歡迎所有人士與我們一同以跟隨基督、轉化生命為己任。

三一後第十四主日

粵語主日提前聖餐崇拜 (2026 年 9 月 5 日) 下午 6 時

主祭：	管浩鳴法政牧師	講道：	王香芳會吏
經課：	陳立恩先生 張復光先生	福音經課：	王香芳會吏
詩篇啟應：	張廣成先生	會眾祈禱：	曾婧枝女士
侍從：	座堂侍從團	收捐：	李慧芬小姐
招待：	呂就勝先生 黎婉容女士		梁翠珊女士 羅顥熹先生
司琴：	李慧珊小姐	聖詩：	175, 131, 124, 120

普通話主日聖餐崇拜 (2026 年 9 月 6 日) 上午 10 時 30 分

主祭：	余鋒倫牧師	講道：	王香芳會吏
經課：	呂丹女士 施美利女士	福音經課：	王香芳會吏
詩篇啟應：	趙麗麗女士	會眾祈禱：	錢每豐女士
侍從：	座堂侍從團	收捐：	賴炳華先生 陳月麗女士
招待：	呂就勝先生 孫詠虹小姐		孫詠虹小姐 羅亦殷小姐
司琴：	李慧珊小姐	聖詩：	175, 131, 124, 120

三一後第十四主日網上崇拜: 9月6日(星期日) 上午9時 <https://youtube.com/live/xg5NPamApM>



網上奉獻 <https://bit.ly/2wwGuVW>

溫馨提示：請小心保管財物！

未經許可，崇拜期間請勿拍照、錄音或錄影。

香港中環花園道 4-8 號 Tel: (852) 2523 4157, Fax: (852) 2521 7830

祝文

全能的上帝，你的獨生聖子為我們開闢了一條又新又活的道路，使我們得以進入你的臨在之中：求你賜給我們清潔的心和堅定的意志，使我們能以誠以靈敬拜你。藉賴你的聖子、我們的主耶穌基督而求；聖子與聖父、聖靈，一同永生，一同掌權，永為一上帝，世世無盡。阿們。

獻禮文

上主，你賜給人和平與虔誠的心。求你幫助我們藉這獻禮，相稱地欽崇你，並因參與這聖祭而精誠團結。因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的祈禱。阿們。

領餐後祈禱

主上帝，你是真理與愛的源頭：求你保守我們忠於使徒的教導，使我們能在禱告與擘餅中彼此契合，又能在喜樂與純樸中合而為一；藉賴我們的主耶穌基督而求。阿們。

本主日經課

第一次經課 結 33：7-11

讀經員 恭讀《以西結書》。

人子啊，我照樣立你作以色列家的守望者；你要聽我口中的話，替我警戒他們。我對惡人說：『惡人哪，你必要死！』你若不開口警戒惡人，使他離開所行的道，這惡人必因自己的罪孽而死，我卻要從你手裏討他的血債。但是你，你若警戒惡人，叫他離棄所行的道，他仍不轉離，他必因自己的罪孽而死，你卻救了自己的命。」

「人子啊，你要對以色列家說：你們曾這樣說：『我們的過犯罪惡在自己身上，我們必因此消滅，怎能存活呢？』你要對他們說，上主說：我指著我的永生起誓，我斷不喜悅惡人死亡，惟喜悅惡人轉離他所行的道而存活。以色列家啊，你們回轉，回轉離開惡道吧！何必死亡呢？

讀經員 這是上主的道。

全體 感謝上主。

詩篇啟應 詩 119:33-40

【答句】 求你賜我悟性，我就遵守你的律法。

主 領 上主啊，求你將你的律例指教我，我必遵守到底！求你賜我悟性，我就遵守你的律法，且要一心遵守。【答句】

主 領 求你叫我遵行你的命令，因為這是我所喜愛的。求你使我的心趨向你的法度，不趨向不義之財。求你叫我轉眼不看虛假，使我活在你的道路中。【答句】

主 領 求你向敬畏你的僕人堅守你的話！求你使我所懼怕的羞辱遠離我，因你的典章本為美。看哪，我切慕你的訓詞，求你因你的公義賜我生命！【答句】

第二次經課 羅 13：8-14

讀經員 恭讀《羅馬書》。

你們除了彼此相愛，對任何人都不可虧欠甚麼，因為那愛人的就成全了律法。那不可姦淫，不可殺人，不可偷盜，不可貪婪，或別的誡命，都包括在「愛鄰如己」這一句話之內了。愛是不對鄰人作惡，所以愛就成全了律法。還有，你們要知道，現在正是該從睡夢中醒來的時候了；因為我們得救，現在比初信的時候更近了。黑夜已深，白晝將近。所以我們該除去暗昧的行為，帶上光明的兵器。行事為人要端正，好像在白晝行走。不可荒宴醉酒；不可好色淫蕩；不可紛爭嫉妒。總要披戴主耶穌基督，不要只顧滿足肉體，去放縱私慾。

讀經員 這是上主的道。

會 眾 感謝上主。

福音經課 太 18：15-20

福音員 哈利路亞！哈利路亞！
主啊，請說吧，祢的僕人正在聆聽。
惟你擁有永生的話語。

會 眾 哈利路亞！

福音員 願主與你們同在。
全 體 也與你的心靈同在。

福音員 主耶穌基督的聖福音記載在聖馬太福音。
全 體 願榮耀歸與主基督。

「若是你的弟兄得罪你，你要去，趁著只有他和你在一起的時候，指出他的錯來。他若聽你，你就贏得了你的弟兄；他若不聽，你就另外帶一個或兩個人同去，因為『任何指控都要憑兩個或三個證人的口述才能成

立』。他若是不聽他們，就去告訴教會；若是不聽教會，就把他看作外邦人和稅吏。

「我實在告訴你們，凡你們在地上所捆綁的，在天上也要捆綁；凡你們在地上所釋放的，在天上也要釋放。我又實在告訴你們，若是你們中間有兩個人在地上同心合意地求甚麼事，我在天上的父必為他們成全。因為，哪裏有兩三個人奉我的名聚會，哪裏就有我在他們中間。」

福音員 這是上主的福音。
全 體 願讚美歸於主基督。

會眾禱告

領禱者及會眾以啟應方式祈禱。

主祭 弟兄姊妹，我們的主耶穌基督並不抗拒罪人，反與他們為友。
 當我們為教會、世界獻上禱告，並為他所賜給我們的一切美善
 獻上感恩時，願他也與我們為友。

代禱 教會的主，我們求你使我們座堂的大門寬闊得能接納所有需要
 關愛、團契，以及天父看顧的人，又使它狹窄得能阻擋一切不
 和與分裂的事；求你使這裏時常成為彰顯上帝恩典的地方，以
 致人皆能在這裏尋見你。

 主啊，求你憐憫。

全 體 垂聽我們的禱告。

代禱 公義的主，我們求你在這個動盪暴力的世界中，興起明智的領
 袖，就是那些能夠依照你植於他們心內的愛的律法與正直來制
 定決策的人；求你使他們的治理充滿智慧、憐憫與仁慈，以致
 人人皆能安居樂業，安享太平。

 主啊，求你憐憫。

全 體 垂聽我們的禱告。

代禱 創造萬物的主，我們為所有近日在中國和尼泊爾的山洪災難中
 喪失生命及失去生計的人，為護佑所有搜救失蹤者、救助傷者
 的救援人員祈禱；又求你使我們明白，急速發展對大地所帶來的
 影響。

主啊，求你憐憫。

全體 垂聽我們的禱告。

代禱 滿有恩典的主，我們為患病的、感到孤單的、貧窮和受壓迫的人祈禱：求你使他們常能看見你的憐憫與慈愛；我們為那些請求我們代禱的人，以及我們所熟識、身心靈受困擾的親友祈禱：求你在他們的艱難中，賜給他們勇氣與盼望，又使他們能親身經歷你醫治的大能與撫慰。

主啊，求你憐憫。

全體 垂聽我們的禱告。

代禱 慈悲的主，我們為離世的人祈禱，求你使他們皆能滿懷喜樂地進入天國，與先他們而去的親人重聚。我們也紀念那些近日離世的人，以及所有在本週遇上逝世週年的人祈禱：✠願他們得享安息，又能在榮耀中復活過來。

主啊，求你憐憫。

全體 垂聽我們的禱告。

代禱 讓我們靜默片刻，將我們的需要，和我們所關心的事，呈獻給我們的天父上帝。

靜默片刻

主祭讀總結禱文

主祭 主、我們的上帝，求你俯聽我們的祈禱，幫助我們每天皆走在服務天國的路上；又求你藉着我們的見證與服務，使人皆被你救贖的大愛所吸引。

主祭 慈愛的天父，

全體 求你因着你的聖子、我們的救主耶穌基督，俯聽並悅納我們的祈禱。阿們。

聖約翰座堂中文事工部消息

普通話崇拜後茶點招待

地點：哈斯堂 (Harold Smyth Room)

無論你是老朋友，還是初次到訪的朋友，我們都誠邀你享用簡單的茶點。

普通話團契

日期：2026 年 9 月 6 日(主日)

主題：大公書信

時間：自行午膳後於下午 1 時開始

地點：會議室 (Conference Room)

聯絡：余鋒倫牧師

基督小精兵

日期：2026 年 9 月 12 日 正式復課

時間：逢周六下午 5 時 30 分至 7 時

地點：會議室 (Conference Room)

聯絡：余鋒倫牧師

AMONG US (青年團契)

時間：逢周五晚上 8 時

地點：哈斯堂 Harold Smyth Room

聯絡：余鋒倫牧師

香港聖公會「歸於寧謐 Come to the Silence – 退修營」

二〇二六年是教會紀念亞西西聖方濟安逝八百周年的重要一年。為此，聖公會方濟會 (Society of St Francis, SFF) 弟兄將於 9 月中旬至 10 月初到訪香港，與本港信徒一同透過敬拜、靜修、分享、牧區探訪及祈禱，重溫聖方濟所見證的福音道路：簡樸、謙卑、和平，以及對受造世界的關愛。

我們特別誠邀主內弟兄姊妹報名參加 9 月 18 至 19 日於長洲聖公會靜修院舉行的「Come to the Silence / 歸於寧謐」退修營。在繁忙而充滿紛擾的日常中，這是一個回到上主面前、重新學習靜默與祈禱的機會。退修將由 Brother Christopher John、Brother Cristian Michael 及 Brother Luke Manitar 帶領，內容包括靜默、靈閱、退省、聖方濟與祈禱的反思，以及聖餐和早晚禱；盼望參加者在安靜中重新得力，細聽基督和平的召喚。

日期：9 月 18 至 19 日 (星期五、六)

時間：(可選擇兩段入營時間)

*下午 1 時 15 分 或 *晚上 7 時 45 分入營至翌日傍晚離營

地點：香港聖公會靜修院 - 香港長洲明暉路 16 號

對象：聖公會教友

費用：\$400 每位

名額：15 位

截止報名日期：9 月 11 日 (星期五)

備註：活動以英語進行

網上報名：<https://forms.gle/BpbHmaV6bAgnvGJ6A> 或掃描二維碼。

查詢：陳榮豐牧師 2479 4261 或 周小姐 2526 5366



教省培育藍圖簡介會及工作坊：牧區議員及信徒領袖

為落實推動《教省培育藍圖》，教省培育藍圖工作小組於本年 10-11 月分別在三個教區及澳門傳道地區舉行「教省培育藍圖簡介會及工作坊—牧區議員及信徒領袖」。在香港島教區舉行的簡介會及工作坊詳情如後：

日期：2026 年 11 月 14 日 (星期六)

時間：下午 2:30-4:30

地點：聖保羅堂

截止報名：2026 年 9 月 23 日

備註：原則上參加者應參與所屬教區或傳道地區的簡介會，若因工作或其他原因未能出席，則可選擇參與其他教區或傳道地區的簡介會。

掃描報名



聖公宗·天主教合一與使命委員會 主辦

「預設醫療指示+持久授權書新進展講座」

聖公宗·天主教合一與使命委員會 (IARCCUM) 將舉辦「預設醫療指示+持久授權書新進展」講座，由天主教聖神學院生命倫理資源中心主任呂志文神父及「安心三寶」創辦人陳啟川律師擔任主講嘉賓，歡迎教友及有興趣人士參加。詳情如下：

日期：2026 年 9 月 27 日 (主日)

時間：下午 2:30 至 4:30

地點：天主教聖瑪加利大堂 (香港跑馬地禮頓山樂活道 2A)

內容：

(講題一) 預設「靈性」照顧：面對病苦的合宜選擇，活出天主愛的秩序

(講題二) 持久授權書和預設醫療指示的新進展

對象：教友及對講題有興趣的人士

費用：免費

報名：進入以下連結或掃描二維碼填寫 Google 報名表

<https://forms.gle/spy7CXTn7iTYof6M6>

查詢：2526 5355 教省辦事處黃小姐



按立會吏及牧師聖禮

香港聖公會西九龍教區及澳門傳道地區於金口聖約翰日 (9 月 13 日) 星期日下午 5 時正於中環花園道四至八號聖約翰座堂舉行按立會吏及牧師聖禮。屆時教省主教長陳謳明大主教將按立梁秀玲女士及曾振雄先生為會吏、孫瑞恩會吏為牧師，歡迎所有教友出席。

「門徒三得一靈、知、行」系列

信徒培育委員會將於九月開始，每月推出「靈·知·行」系列：「從自動導航到有意識地生活」之文章 (輔以有聲導航) 共十一篇，序篇會先行發放。期望透過文章提升兄姊對信仰的理解，覺察在生命中有上主同行。

「從自動導航到有意識地生活 — 序篇」教區網頁(亮點)：

影片：<https://dhk.hkskh.org/Highlight/TC/2269>



文字版：<https://dhk.hkskh.org/Highlight/TC/2270>



香港聖公會明華神學院

1) 公開講座「由無神論者，到信仰引路人：魯益師生平與跨類著作研究」

錄播導師：余天錫主教 現場導師：廖睿詩博士

日期：14/9, 21/9, 28/9, 5/10, 12/10 (星期一)

時間：晚上 7:00 – 8:30

地點：明華神學院演講室

費用：HK\$250

課程介紹：



詳情及報名登記：



截止日期：9月7日 (星期一)

查詢：academicadmin@minghua.edu.hk | WhatsApp: +852 9530 7241

2) [全新課程] 聖經研究高級文憑| 文學學士| 文學碩士

2026/27 年度秋季學期現正招生

聖經研讀導論 (4 學分)

導師：劉榮佳牧師

日期：7/10, 14/10, 21/10, 28/10 (逢星期三)

時間：晚上 7:00-9:00

地點：諸聖座堂 (感恩堂)

新生報名費：HK\$200

每學分旁聽費：HK\$140

每學分學費：

- HK\$200 - 聖經研究高級文憑
- HK\$270 - 聖經研究文學學士
- HK\$380 - 聖經研究文學碩士

截止報名：2026 年 9 月 30 日

查詢：admission@minghua.edu.hk | WhatsApp: +852 9530 7241

3) 神學文憑

2026/27 年度秋季學期現正招生 (2026 年 9 月至 2027 年 1 月)

科目：教會歷史 (上課日期更新了，敬請留意。)

講師：李安業座堂主任牧師、張文偉牧師

日期：28/9, 5/10, 26/10, 9/11, 23/11, 30/11, 7/12, 14/12, 21/12, 4/1 (逢星期一)

時間：晚上 7:00-9:00

地點：聖三一座堂 / Zoom*

科目：基督教思想史

講師：范晋豪座堂主任牧師

日期：29/9, 6/10, 13/10, 27/10, 3/11, 10/11, 17/11, 24/11, 1/12, 8/12 (逢星期二)

時間：晚上 7:00-9:00

地點：諸聖座堂 / Zoom*

科目：寫作技巧

講師：潘靄君牧師

日期：22/9 (星期二)

時間：晚上 7:00-8:30

地點：明華神學院 / Zoom*

* Zoom 設定只供海外學生上堂，敬請注意。

新生報名費：HK\$200

每科學費：HK\$2,000，「寫作技巧」學費：HK\$800

每科旁聽費：HK\$1,200，「寫作技巧」不設旁聽

截止報名：9 月 14 日

如對上述課程 (2 至 4) 有興趣，請與課程部聯絡：

admission@minghua.edu.hk | WhatsApp: +852 9530 7241

4) 對談講座 “基督教宗教教育 - 由「零」到「靈」、由「靈」到「零」”

日期：10 月 10 日 (星期六)

詳情及報名登記：

時間：早上 10:00-11:30

地點：香港聖公會明華神學院

費用全免。

截止日期：10 月 5 日 (星期一)



查詢：academicadmin@minghua.edu.hk | WhatsApp: +852 9530 724

中尼邊境泥石流災難死傷枕藉 香港聖公會大主教世界援助基金呼籲捐款賑災

位於中尼邊境的西藏日喀則吉隆縣及尼泊爾北部拉蘇瓦 (Rasuwa) 山區，於 8 月 26 日早上遭遇極嚴重的泥石流災難。截至 9 月 2 日，兩地最少 1,000 人罹難，超過 5,000 人失蹤，預料傷亡人數將持續增加。另有大量建築物、汽車、道路、橋樑等被沖毀。由於災區的地形和水文條件非常複雜，令救援工作難度大大增加。

香港聖公會幾位主教懇請弟兄姊妹一同為中尼邊境泥石流的災情祈禱。同時，陳謳明大主教已啟動「香港聖公會大主教世界援助基金」收集教友及市民捐款，善款將全數轉撥聖公會尼泊爾宣教區所屬的「聖公會新加坡教區」及「愛德基金會」作賑災及災後重建之用。大家若有感動，可透過以下途徑捐款至「香港聖公會大主教世界援助基金」：

直接存款

東亞銀行戶口 015-514-40-53009-3「香港聖公會大主教世界援助基金」

劃線支票

支票抬頭「香港聖公會大主教世界援助基金」，寄中環下亞厘畢道 1 號主教府香港聖公會教省辦事處，信封面請註明「香港聖公會大主教世界援助基金」

每筆捐款將平均分給「聖公會新加坡教區」及「愛德基金會」，捐款人如屬意捐款其中一方，請在捐款表格、銀行入數紙或在支票背面註明。

如需收據，請在銀行入數紙或在支票背面註明姓名、地址及聯絡電話，電郵至 office1@hkikh.org 或郵寄到教省辦事處。捐款 100 元或以上可申請豁免香港稅項。查詢請電+852 2526 5355。

香港聖公會大主教世界援助基金連結：

<https://www.hkikh.org/content.aspx?id=65&lang=2>



三一後第十五主日

粵語主日提前聖餐崇拜 (2026年9月12日) 下午6時

主祭：	陳國強座堂主任牧師	講道：	余鋒倫牧師
經課：	馮錫湧先生 陳永挺先生	福音經課：	余鋒倫牧師
詩篇啟應：	張復光先生	會眾祈禱：	羅顯熹先生
侍從：	座堂侍從團	收捐：	何天祐先生
招待：	吳嘉儀小姐 黎婉容女士		張復光先生 劉廣志先生
司琴：	王舜生先生	聖詩：	58, 123, 169, 90

普通話主日聖餐崇拜 (2026年9月13日) 上午10時30分

主祭：	余鋒倫牧師	講道：	余鋒倫牧師
經課：	孫詠虹小姐 馮綺麗女士	福音經課：	余鋒倫牧師
詩篇啟應：	呂丹女士	會眾祈禱：	趙麗麗女士
侍從：	座堂侍從團	收捐：	賴炳華先生 呂就勝先生
招待：	劉克蘭女士 湯啟康校長		蔡克剛先生 羅亦殷小姐
司琴：	王舜生先生	聖詩：	58, 123, 169, 90

座堂聖品

座堂主任牧師 - 陳國強牧師 (薄扶林以馬內利堂署理主理聖品)

中文堂

管浩鳴法政牧師

余鋒倫牧師

英文堂

馬若斌牧師 The Rev Robert Martin CMP

葛德儒牧師 The Rev Drew Courtright (愉景灣堂主理聖品)

劉偉力牧師 The Rev Will Newman (赤柱聖士提反堂主理聖品)

菲律賓堂

戴德偉法政牧師 The Rev Canon Dwight dela Torre

梁思恩牧師 The Rev Sharon Langbis

義務堂牧

王香芳會吏

魏克利牧師 The Rev Professor Philip Wickeri